Vevő szerződés száma SZ-26000241/ABR2026 KBT Eladó szerződés száma

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK Zrt.
1087 Budapest, Asztalos Sándor út 4.
cégjegyzék száma: 01-10-042418
adószám: 10893850-2-44
statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01
számlavezető bank: K&H Bank Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 10404072-00034568-00000000
mint Vevő (a továbbiakban: **Vevő**),

más részről a(z)

Allied Solutions CEE Kereskedelmi, Tanácsadó és Szolgáltató Kft.
1116 Budapest, Kardhegy utca 22.
cégjegyzék száma: 01-09-871376
adószám: 13752233-2-43
statisztikai számjel: 13752233-4685-113-01
számlavezető bank: Erste Bank Hungary Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 11600006-00000000-97956516
mint Eladó (a továbbiakban: **Eladó**)

között (a továbbiakban: Felek) az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Vevő, mint ajánlatkérő a TED adatbankban 388748-2026 számon 2026.06.08. napján, valamint a Közbeszerzési Értesítő 2026/108 számában 9552/2026 K.É. számú ajánlati felhívással a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény alapján uniós nyílt közbeszerzési eljárást indított. Vevő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2026. augusztus 18. napján kihirdette. Vevő a közbeszerzési eljárásban hozott határozata szerint a nyertes ajánlattevő „Habzásgátló szállítása az FCSM Zrt. részére" tárgyában Eladó lett.

1. A szerződés tárgya és értéke

1.1. Az Eladó vállalja, hogy – a jelen szerződésben rögzített feltételek és a Vevő igénye szerint Eladó által benyújtott, illetve Vevő által elfogadott Ajánlatnak megfelelően – Vevő részére 91 000 kg tervezett mennyiségben habzásgátlót szállít az alábbi kiszerelésben:

S. sz.	Termék megnevezése, típusa	Kiszerelés	Tervezett mennyiség (kg)
1.	ACEBURST 103	1m3-es IBC tartály	76 000
2.	ACEBURST 103	20 l-es kannás kiszerelés	15 000

1.2. Vevő a szerződés teljesítése során az 1.1. pontban rögzített tervezett mennyiség 70%-ára vállal lehívási kötelezettséget.

1.3. A szállítandó termékkel szemben elvárt műszaki követelményeket a jelen szerződéshez csatolt 2. számú melléklet (műszaki tartalom) tartalmazza.

2. A szerződés időbeli hatálya

2.1. Felek a szerződést határozott, a szerződés Felek általi aláírásának napjától számított 24 hónapra terjedő időtartamra kötik.

2.2. A jelen szerződés automatikusan, minden további jogcselekmény nélkül megszűnik, amennyiben a szerződésben rögzített időtartam (jelen szerződés mindkét fél általi aláírásától számított 24 hónap eltelt, és az utolsó egyedi megrendelés szállítása és ellenszolgáltatása teljesült, vagy ha a szerződés keretében lehívható mennyiség megrendelésre került (a szerződés mennyiségének kimerülése) és az utolsó egyedi megrendelés szállítása és ellenszolgáltatása teljesült.

3. A teljesítés feltételei

3.1. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés tárgyát képező habzásgátló szállítását a Vevő által esetenként meghatározott mennyiségben és határidőben teljesíti a szerződés 1. pontjában és az 2. sz. mellékletében meghatározott műszaki paramétereknek megfelelő minőségben, valamint a jelen szerződésben rögzített feltételek szerint.

3.2. A Vevő minden szállítási igényéről megrendelést küld 1. számú mellékletben megjelölt elérhetőségei útján Eladónak, amely tartalmazza a kért termék mennyiségét, a szállítási határidőt, a vételárat és a teljesítés helyét.

3.3. A habzásgátló beszerzése és/vagy legyártása, a Vevő telephelyére történő szállítása, átadása a jelen szerződésben meghatározott műszaki paraméterekkel Eladó feladata, annak költségei az Eladót terhelik. A habzásgátló lerakodása targoncával Vevő feladata.

3.4. A szállítási határidő a Vevő által az eseti megrendeléseken jelzett időpont, de a megrendelés Vevő általi megküldésétől számított legfeljebb 3 (három) munkanap.

3.5. Vevő a megrendelések teljesítése során – Vevő által jóváhagyott részteljesítésen kívül – részteljesítést nem fogad el.

3.6. Vevő a habzásgátlót a Dél-pesti Szennyvíztisztító Telepen 1m3-es IBC tartályban az Észak-pesti Szennyvíztisztító Telepen 20 l-es kiszerelésben, illetve szükség esetén, igény szerint 1m3-es IBC tartályban fogadja el.

3.7. Eladó minden szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a leszállított termék(ek) pontos megnevezését, mennyiségét, minőségét, és adott esetben az IBC tartály(ok) sorszámát. A szállítólevélnek minden esetben meg kell felelnie a jelen szerződésben rögzített feltételeknek. A szállítólevélen minden esetben hivatkozni kell a megrendelés számára.

3.8. A teljesítést Vevő átvételre jogosult képviselője a szállítólevél lebélyegzésével és aláírásával igazolja. Vevő az átvétel során ellenőrzi a megrendelés és a szállítólevél adatainak egyezését (mennyiség, minőség, egyéb), a csomagolás sértetlenségét. Eltérés esetén (megrendelésben, szerződésben vagy csomagolás sérülése) a Vevő megtagadhatja az átvételt, amelyről jegyzőkönyvet vesznek fel.

A szállítólevél két példányát Eladó az áru leszállításakor átadja Vevő részére.

A termék szállítása, telephelyeken történő szabályszerű és biztonságos átadása Eladó feladata.

3.9. Az átvétel megtörténtével az átadott termék tekintetében a kárveszély Vevőre száll át.

3.10. Eladó tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes.

3.11. Eladó minden szállítmányhoz köteles magyar nyelvű minőségi bizonyítványt/specifikációt mellékelni. A sértetlen csomagoláson a címke tartalmazza olvashatóan a megnevezést, összetételt, jótállási időt, súlyt, gyártót) A termék csomagolásán fel kell tüntetni a gyártás dátumát. Ezen dokumentum hiányában Vevő megtagadhatja az áru átvételét.

[redacted]

[redacted]

3.12. Bárminemű veszélyhelyzet kialakulása esetén (forgalmi akadály, pandémiás helyzet, természeti katasztrófa, háborús helyzet, határzár, stb.), Eladónak törekednie kell a jelen szerződés 3.4. pontja szerinti határidőben történő szállításra.

3.13. A teljesítés helye

A teljesítés helye Vevő alábbi telephelye:
Dél-pesti Szennyvíztisztító Telep - 1238 Budapest, Meddőhányó u.1.
Észak-pesti Szennyvíztisztító Telep – 1044 Budapest, Tímár utca 1.

3.14. A habzásgátló átvétele a 3.13. pontban megjelölt teljesítési helyen átvétellel megbízott munkavállaló jelenlétében történik. A teljesítés igazolására a Vevő mindenkori átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

Az átvétel időpontja:

Hétfő-Péntek: 8:00 – 15:30

Rendkívüli esetekben, ha a fenti időpontok nem tarthatóak, Eladó köteles jelezni Vevőnek jelen szerződés 3.15. pontja és 1. számú melléklete szerinti elérhetőségei útján.

3.15. A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

Felek megállapodnak, hogy a megrendeléssel, a szerződéssel, valamint az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben az 1. számú mellékletben megjelölt személyek jogosultak.

4. Pénzügyi feltételek

4.1. A jelen szerződés tárgyát képező habzásgátló nettó egységára:

S.sz.	Termék megnevezése, típusa	Kiszerelés	Nettó egységár (EURO/kg)
1.	ACEBURST 103	1m3-es IBC tartály	5,05
2.	ACEBURST 103	20 l-es kiszerelés	5,05

4.2. A 4.1. pontban meghatározott egységár tartalmazza az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, csomagolással, szállítással, szállítási biztosítással, átadással kapcsolatos egyéb költségeket, az IBC tartályok költségeit, a közvetítői költségeket, vám, adók, bizományi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, termékdíjat, illetékeket), de nem tartalmazzák az ÁFA-t.

4.3. Az ÁFA mértéke a mindenkori hatályos jogszabálynak felel meg.

4.4. Eladó a fentieken túl további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

Ármódosítás

4.5. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés 4.1 pontjában foglalt egységárakat a szerződés éves fordulónapját követően Eladó kezdeményezésére egy alkalommal módosíthatják, legfeljebb a KSH honlapján a tárgyévet megelőző naptári évre közzétett fogyasztói árindex 75%-s mértékével. A módosítást Eladó legalább 30 nappal a szerződés éves fordulónapját, megelőzően írásban kezdeményezheti, amelyet minden esetben Vevővel egyeztetni kell. A módosítás csak mindkét fél írásos hozzájárulása esetén lép hatályba.

Számlakiállítás, fizetési ütemezés

4.6. Eladó jelen szerződés alapján szállítmányonként jogosult számlát kiállítani az igazolt teljesítéstől számított 8 napon belül, 2 példányban. A számla mellékletét képezik a leszállított és átvett habzásgátlóról kiállított, és szerződésszerűen aláírt szállítólevelek. A számla pénzneme forint. A számla értéke az EURO-ban megadott ajánlati egységár szorzata a mennyiséggel (kg) átszámítva a teljesítés napján érvényes HUF/EUR MNB deviza középárfolyammal.

4.7. A minősített elektronikus aláírással ellátott elektronikus számlá(ka)t az ÁFA törvény 175.§-a (2) bekezdésének a) pontja szerinti esetben kizárólag speciális megjelenítő szoftver használatát nem

igénylő, vizuális megjelenítésre alkalmas (mellékletként beágyazott XML adatstruktúrát tartalmazó PDF) formában lehet továbbítani a Vevő által megadott e-számla fogadására alkalmas e-mail címére[1].

4.8. A számlázás alapját az adott megrendelésre vonatkozó, Vevő átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél képezi.

4.9. Vevő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított 30. (harmincadik) napon, amennyiben a 30. nap nem banki nap, akkor az azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg Eladó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.10. Eladó a számlán köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Vevőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor út 4." A számlát a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Iratkezelésére (1087 Budapest, Asztalos Sándor út 4.) kell benyújtani.

4.11. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítés(ek)hez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződésben rögzített egységár és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(kö)n szereplő ár szerepelhet.

4.12. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül Eladónak, amely esetben Vevő nem eshet késedelembe.

4.13. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell Vevő képviselője által aláírt és lebélyegzett teljesítésigazolás másolatát.

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1. Vevő jogai és kötelezettségei

5.1.1. Vevő vállalja, hogy a szerződésszerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Eladó alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja.

5.1.2. Vevő fenntartja a jogot, hogy Eladó értesítése mellett mintavétellel szúrópróbaszerűen ellenőrizze a leszállított habzásgátló minőségi megfelelőségét – a termék sajátosságaira is tekintettel – melyet akkreditált laboratóriumban bevizsgáltathat. A minőségi ellenőrzés során felismert hibá(k)ról Vevő tájékoztatja Eladót, aki a jelen szerződésnek, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően köteles megtenni a szükséges intézkedéseket.

5.1.3. Vevő gondoskodik arról, hogy az eseti megrendelésen megjelölt teljesítési helyen, teljesítési időben mindig legyen a termékek átvételére jogosult személy, aki az átvétel megtörténtét igazolja.

5.2. Eladó jogai és kötelezettségei

5.2.1. Eladó szavatol azért, hogy a termék(ek) alkalmas(ak) a rendeltetés- és szerződésszerű, szabályszerű használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely Vevő tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.2. Eladó a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében a Kbt.-ben rögzített szabályok betartásával alvállalkozót vehet igénybe. Eladó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti:[2]

alvállalkozó neve, Gebrüder Weiss Szállítmányozási és Logisztikai Kft. (szállítmányozás, logisztika), székhelye 2330 Dunaharaszti, Raktár utca 2., adószáma: 10323292-2-44, elérhetősége: +36 24506700, a képviseletre jogosult személy: Varga Bálint, Jürgen Bauer). alvállalkozói teljesítés várható százalékos aránya 3%, az alvállalkozói szerződés szerinti ellenszolgáltatás értéke 5.029.177- Ft.

A teljesítésbe Eladó – a fenti alvállalkozókon kívül - a Kbt. 138. §-ban foglaltak szerint vonhat be más alvállalkozót. Eladó a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy nem vesz igénybe olyan alvállalkozót, aki a Vevő által – a megelőző közbeszerzési eljárásban – előírt Kbt. szerinti kizáró okok

[1] Szerződéskötéskor Felek egyeztetik az elektronikus számla befogadására alkalmas e-mail címet

[2] Nyertes ajánlattevő ajánlatának megfelelően kitöltendő, vagy törlendő.

hatálya alatt áll. Eladó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles Vevőt tájékoztatni az alvállalkozók bejelentésben közölt adatainak változásáról. Eladó köteles a Vevőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg. Eladó tudomásul veszi, hogy az alvállalkozó(k) személyében bekövetkező változásokra kizárólag a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartásával van lehetőség.

5.2.3. Eladó a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Eladó felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

Eladó köteles Vevőnek bejelenteni az alvállalkozói teljesítést követően az Eladói teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés tényleges százalékos arányát, valamint az ellenszolgáltatás teljesítésének időpontját és a kifizetett ellenszolgáltatás értékét.

5.2.4. Eladó köteles Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért Eladó felelősséggel tartozik.

5.2.5. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy Vevőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene,illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, felszámolási-, végelszámolási-, kényszertörlési, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.6. Eladó vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62.§ (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

5.2.7. Eladó vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143.§ (3) bekezdése szerinti ügyletekről Vevőt haladéktalanul értesíti.

5.2.8. Eladó ugyancsak köteles Vevőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a fentieken túl a jelen szerződés teljesítését, illetve hatályvesztését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Eladó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

5.2.9. Eladó vállalja, hogy Vevő telephelyén a habzásgátló átadásáig minden kár Eladót terheli.

5.2.10. Eladó, a habzásgátló IBC tartályában történő szállítása esetén, köteles a vegyszert megfelelő állapotú, sérülésmentes, érvényes vizsgával rendelkező hatóság által előírt bárcával illetve magyar nyelvű címkével ellátott IBC tartályban szállítani.

5.2.11. Eladó köteles betartani a vonatkozó munka-, baleset- és tűzvédelmi szabályokat, illetve Vevőnél érvényben lévő rendészeti és egyéb belső szabályokat.

5.2.12. Eladó tudomásul veszi, hogy Vevő teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001 minőségirányítási, az MSZ EN ISO 14001 szabvány szerinti környezetközpontú irányítási, az MSZ EN ISO 50001 szabvány szerinti energiagazdálkodási irányítási, és az MSZ ISO 45001 szabvány szerinti munkahelyi egészségvédelem és biztonság irányítási rendszer. Az Angyalföldi Szivattyútelep vonatkozásában az EMAS (1221/2009/EK rendelet) közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszer előírásai is alkalmazandók. A Dél-pesti és az Észak-pesti Szennyvíztisztító Telepek és a Dömsödi Biogáz Kiserőmű vonatkozásában a Codex Alimentarius Annex CAC/RPC 1-1969, 2009 szerinti élelmiszer-biztonsági irányítási rendszer előírásai alkalmazandók. Tevékenysége során köteles betartani az ezen irányítási rendszerek által megfogalmazott elvárásokat.

5.2.13. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az ajánlat során benyújtott és Vevő által elfogadott biztonsági adatlap(ok) tartalmának módosítása esetén, a módosítástól számított 5 munkanapon belül Vevő részére megküldi a módosított – az érvényben lévő jogszabályi előírásoknak megfelelő – biztonsági adatlapot.

5.2.14.Eladó az írásos értesítést követően, de legalább 2 munkanappal a szállítást megelőzően köteles írásban visszaigazolni a teljesíthetőséget Vevő részére.

[redacted]

[redacted]

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. Vevő fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. Vevő kötbérigényét írásban köteles közölni Eladóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Késedelmes teljesítés

6.3.1. Eladó késedelme esetén

6.3.1.1. Eladó késedelembe esik amennyiben Vevő által esetenként meghatározott megrendelésben, illetve a jelen szerződés 3.4. pontjában feltüntetett határidőig az érintett termékeket nem szállítja le.

6.3.1.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén a kötbér mértéke késedelmes naponként az adott megrendelésre vonatkozó ellenérték nettó összegének 1%-a, maximuma pedig 15%.

6.3.1.3. Eladó késedelmes teljesítése esetén Vevő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Eladót a teljesítési kötelezettség alól.

6.3.2. Vevő késedelme esetén

6.3.2.1. Vevő késedelembe esik, ha ezen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget. Vevő késedelmes teljesítése esetén Eladót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott mérték.

6.3.2.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla nettó értéke.

6.3.2.3. Eladó késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni Vevővel, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.4. Hibás teljesítés

6.4.1. Eladónak a jelen szerződésben és az ajánlatban meghatározott, valamint Vevő által elfogadott paraméterek szerinti teljesítést kell biztosítania, ettől eltérő teljesítés hibás teljesítésnek minősül.

6.4.2. Hibás teljesítés esetén a Ptk. hibás teljesítésre vonatkozó rendelkezései az irányadók.

6.4.3. Eladónak felróható hibás teljesítés esetén a kötbér összege az adott megrendelésre vonatkozó ellenérték nettó összegének 20%-a.

6.5. Meghiúsulás

6.5.1. Eladó kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít, amennyiben a jelen szerződés és/vagy egyedi megrendelés meghiúsul és/vagy ellehetetlenül olyan okból, amelyért Eladó felelős. A szerződés és/vagy egyedi megrendelés Eladó hibájából való meghiúsulása esetén a kötbér összege a szerződés meghiúsult részének (adott esetben a teljes szerződés meghiúsulása/ellehetetlenülése esetén az 1.2. pontra tekintettel a teljes szerződéses nettó érték 70%-ának) és/vagy az egyedi megrendelés nettó értékének 30%-a.

7. Szerződés módosítása, megszűnése

7.1. A szerződés módosítása, megszűnése közös megegyezéssel

7.1.1. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a Kbt. 141. §-a alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

7.1.2. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés – a 7.2. és 7.3. pontban rögzítettek kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethető meg, amelyet előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

7.2. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

7.2.1. Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik féllel írásban tértivevényes levélben kell közölni.

Súlyos szerződésszegésnek minősül:
7.2.2. Eladó részéről:

7.2.2.1. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit Vevő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és Vevőnek a további teljesítés nem áll érdekében;

7.2.2.2. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

7.2.2.3. Eladó fizetésképtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási, végelszámolási, végrehajtási vagy kényszertörlési eljárást kezdeményeztek.

7.2.2.4. Az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló, a TANÁCS (EU) 2022/576 rendeletében (2022. április 8.) foglaltak alapján Eladó köteles a szerződés teljesítésének időtartama alatt minden olyan változást haladéktalanul írásban bejelenteni a Vevőnek, amely változás miatt a rendelet tilalmi hatálya alá kerül. Ennek megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül. Vevő a vonatkozó előírások szerint köteles eljárni, ha a kizáró ok bekövetkezik. Eladó kijelenti, hogy a rendelet előírásait megismerte és tudomásul vette.

7.2.3. Vevő részéről:

A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 (harminc) naptári napot meghaladóan késedelembe esik, és tartozását Eladó írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy Eladó a számlát a 4. pontnak megfelelően nyújtotta be.

7.3. A Kbt. 143. § szerinti felmondás

7.3.1. Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

7.3.1.1. Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62.§ (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott valamely feltétel;

7.3.1.2. Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62.§ (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott valamely feltétel.

7.3.2. Vevő jogosult a szerződést felmondani a Kbt. 143. § -ban foglalt további esetekben.

8. Vis maior

8.1. A Felek egyike sem felelős a szerződésben rögzített kötelezettségek nem teljesítéséért, ha a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy elhárítsa, feltéve, hogy a körülmény bekövetkezése az adott szerződéses Fél kötelezettségeinek a teljesítését lehetetlenné vagy aránytalanul terhesebbé teszi.

8.2. Olyan mértékben és amennyiben a jelen szerződés feltételeinek vagy rendelkezéseinek bármelyik Fél által történő teljesítése tűz, árvíz vihar, sztrájk, zendülés, háború, lázadás, baleset vagy más vis maiornak minősülő okból részben vagy egészben lehetetlenné válik, a másik Fél írásban történő értesítésével a jelen szerződés követelményeinek, illetve a vis maiorral érintett részeinek teljesítése az akadályozottság megszűntéig felfüggeszthető. A vis maior esetet bejelentő Fél köteles írásban értesíteni a másik Felet az eseményről és annak várható időtartamáról, melyeket igazolni köteles. A vis maior által érintett fél köteles meghatározni azokat a szerződés teljesítéséhez nélkülözhetetlen kötelezettségeket, amelyek elvégzésében akadályoztatja, vagy akadályoztatni fogja a vis maior. Az értesítés 10 napon belül küldendő attól számítva, hogy a Fél tudomására jutott, vagy észlelnie kellett a vis maior eseményét vagy az azt létrehozó, kiváltó körülményeket.

8.3. A teljesítésben akadályozott Fél köteles minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy az erre vonatkozó értesítéstől számított 10 (tíz) napon belül az akadályoztatást megszüntesse és az akadály megszűnését követő legrövidebb időn belül folytassa tevékenységét, ellenkező esetben a

[redacted]

[redacted]

másik Fél jogosult írásban a jelen szerződés lehetetlenüléssel való megszűnését megállapítani (az ilyen értesítésig a szerződés nem szűnik meg), mely esetben ez nem vonja maga után a meghiúsulási kötbért.

9. Szerződéses dokumentumok

9.1. Eladó a szerződéshez csak és kizárólag Vevő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

9.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő dokumentumok:

1. sz. melléklet: A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek
2. sz. melléklet: Műszaki tartalom, Eladó által az ajánlatban benyújtott magyar nyelvű termékspecifikáció/műszaki adatlap vagy megfelelőségi nyilatkozat vagy minőségi bizonyítvány, biztonsági adatlap

10. Egyéb rendelkezések

10.1. Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

10.2. Felek kijelentik, hogy ellenük csőd-, felszámolási, végelszámolási, kényszertörlési, vagy végrehajtási eljárás nincs folyamatban.

10.3. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására, ellenkező esetben a sérelmet szenvedett fél (a titok jogosultja) az üzleti titokról szóló 2018. évi LIV. törvény 7.§-ában foglalt rendelkezések szerint jár el. A titoktartási kötelezettség a Feleket határidő nélkül terheli, azt nem érinti a szerződés megszűnése. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

10.4. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

10.5. Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

10.6. Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitáikat tárgyalásos úton megkísérlik rendezni és csak ennek meghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

10.7. Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk. Nem válik a jelen szerződés tartalmává Felek esetleges korábbi szerződéses/üzleti gyakorlata, szokása, illetve a hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

10.8. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés teljesítése során a 2017. évi CL. törvény 113.§ és az 13/2020. (XII.23.) PM rendelet rendelkezéseinek figyelembevételével járnak el. Vevő kijelenti, hogy a jelen szerződés teljesítése során leszállított termékeket akkor veszi át, és a teljesítést akkor igazolja, ha a közúti fuvarozás a hivatkozott jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően történt.

10.9. Eladó nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §. (1) bekezdés 1. pontja szerint átlátható gazdálkodó szervezetnek minősül. Eladónak az átláthatóságot a szerződés fennállása alatt folyamatosan biztosítania kell.

[redacted] [redacted]

Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignáltak.

Jelen szerződés 5 eredeti példányban készült.

Budapest, 20..16.. SZEPTEMBER 16...

[redacted]vek Zrt.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
Vevő

dr. Medovárszki Éva
ált. vezérigazgató h.

Fehér Csaba
osztályvezető

Allied Solutions CEE Kft.
1116 Budapest, Kardhegy u. 22.
Tel.: 061 371 0317 Fax: 061 371 0318
Adószám: 13752233-2-43

[redacted]

Allied Solutions CEE Kereskedelmi,
Tanácsadó és Szolgáltató Kft.
Eladó

[redacted]

1. számú melléklet

A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

Felek megállapodnak, hogy a megrendeléssel, a szerződéssel, valamint az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben az alábbi személyek jogosultak:

Vevő részéről:

Anyagbeszerzési és Raktározási Csoport

[redacted]

Dél-pesti Szennyvíztisztító Osztály

[redacted]

Észak-pesti Szennyvíztisztító Osztály

[redacted]

Eladó részéről:

Közvetlen kapcsolat

[redacted]

[redacted]

illetve az általuk kijelölt személyek.

A megjelölt kapcsolattartók nevét és megadott személyes adatait a felek a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontjában meghatározott jogalap alapján kizárólag jelen szerződés teljesítésével összefüggő kapcsolattartás céljából a szerződés teljesítése érdekében kezelik. A kapcsolattartói adatok átadására megfelelő jogalappal rendelkeznek, melyet mindkét fél a saját kapcsolattartója vonatkozásában köteles biztosítani. A szerződés teljesítésének biztosításához elengedhetetlen, hogy a felek egymással a kapcsolatot tartani tudják, így a kapcsolattartók adatainak kezeléséhez a feleknek, mint adatkezelőknek jogos érdeke fűződik."

„A kapcsolattartók személyes adatainak kezelésről szóló adatvédelmi tájékoztató elérhető az alábbi linken:

http://www.fcsm.hu/ceginformacio/adatvedelmi_tajekoztatas/adatkezelesi_tajekoztatas_szerzodesekben_levo_szemelyes_adatok_kezeleserol/

[redacted]

2. számú melléklet

Műszaki tartalom, Eladó által az ajánlatban benyújtott magyar nyelvű termékspecifikáció/műszaki adatlap vagy megfelelőségi nyilatkozat vagy minőségi bizonyítvány, biztonsági adatlap



Allied Solutions

BIZTONSÁGI ADATLAP

Rendelet szerint (EC) No 1907/2006 és annak módosításai

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Termék neve: **ACEBURST 103**

Termék típus: Keverék

UFI: W545-CS1W-CS2K-4PDK

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználások: Feldolgozás javító. Habzásgátló.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:

ALLIED SOLUTIONS CEE KFT.
Kardhegy utca 22
1116 Budapest
Hungary

Telefon: +36 1 226 1014

Telefax: +36 1 226 0890

Email cím: office@alliedsolutions.eu

1.4. Sürgősségi telefonszám

24-órás segélyhívó száma:

Anti méreg központ: +36 1 203 6851

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008/EK Rendelete szerinti osztályozás:

Skin Sens. 1B;H317

2.2. Címkézési elemek

Címkézés rendelet (EK) 1272/2008:

[redacted]

Veszélyt jelző piktogramok:



Tartalmaz:	Octene, hydroformylation products, high-boiling
Figyelmeztetés:	Figyelem
Figyelmeztető mondatok:	H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:	P280 - Védőkesztyű/ védőruha használata kötelező P302 + P352 - HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel P362 + P364 - A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni P333 + P313 - Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni
Kiegészíto elemek:	Semmilyen.

2.3. Egyéb veszélyek

semmilyen.

PBT és vPvB értékelés:
Nem PBT vagy vPvB kritériumoknak megfelelően XIII REACH.

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok
Nem alkalmazható, ez a termék egy keverék.

3.2. Keverékek

Veszélyes komponensek

Octene, hydroformylation products, high-boiling

Koncentráció/ -tartomány:	< 90%
EC szám.:	271-237-7
REACH regisztrációs szám:	01-2119486463-31-XXXX
1272/2008/EK Rendelete szerinti osztályozás:	Skin Sens. 1B;H317

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Koncentráció/ -tartomány:	< 10%
EC szám.:	271-832-1
REACH regisztrációs szám:	01-2119485030-49-XXXX
1272/2008/EK Rendelete szerinti osztályozás:	Skin Irrit. 2;H315, Aquatic Chronic 3;H412

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belégzés:
Belégzés esetén friss levegőre kell vinni. Amennyiben a tünetek megjelennek, forduljanak orvoshoz.

Bőrrel való érintkezés:
Az átázott ruihát azonnal vegye le és az érintet bőrfelületet szappanos vízzel mossa le. Ha irritáció lép fel és az folytatódik, orvoshoz kell fordulni.

Szemmel való érintkezés:
Ha szembe került, a kontaktlencséket el kell távolítani és azonnal nagy mennyiségű vízzel ki kell öblíteni, a szemhéjak alatt is, legalább 15 percig. Ha irritáció lép fel és az folytatódik, orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés:
Hánytatni tilos. A szájat ki kell öblíteni. Azonnal orvost kell hívni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzése tüdőödémát és tüdőgyulladást okozhat. Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet). Érzékeny személyeknél a bőrrel való tartós érintkezés bőrirritációt válthat ki.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás

Semmi előre nem látható.

Egyéb információk:
Tünetileg kell kezelni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:
Szén-dioxid (CO_2). Vízpermet. Hab. Száraz por.

Tűzoltáskor nem alkalmazható anyagok:
Nagy térfogatú vízsugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes bomlástermékek:
Előfordulhat hőlebomlás: szénoxidok (Cox).

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Védelmi intézkedések:
Teljes védőruházatot és hordozható légzőkészüléket kell viselni.

Egyéb információk:
A tűznek kitett zárt tartályokat vízpermettel kell lehűteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések:
A bőrrel és szemmel való érintkezést el kell kerülni. Kifröccsenve rendkívül csúszóssá teszi a felületeket.

Védőfelszerelés:
A megfelelő személyi védőfelszerelés viselése kötelező (lásd 8. Fejezet, Balesetmegelőzés/Személyvédelem).

Vészhelyzeti eljárások:
Kiömlött/szivárgó terméktől tartsa távol a személyzetet. Ha biztonságosan meg lehet valósítani, akkor a további szivárgást vagy elfolyást meg kell akadályozni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Mint minden vegyszert, tilos az elővizekbe engedni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Használjon nem éghető anyagokat, mint a vermikulit, homok vagy föld a termék felitatásához és helyezze tartályba a későbbi ártalmatlanítás céljából.

Kis kiömlések:
Vízzel való érintkezés tilos. Inert nedvszívó anyaggal fel kell itatni. Össze kell söpörni és hulladékelhelyezés céljára megfelelő tartályba kell lapátolni.

Nagy kiömlések:
Vízzel való érintkezés tilos. Fel kell tölteni. Inert nedvszívó anyaggal fel kell itatni. Össze kell söpörni és hulladékelhelyezés céljára megfelelő tartályba kell lapátolni.

Szermaradék:
Tisztítás utána maradványokat vízzel kell leöblíteni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás; 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenorzése/egyéni védelem; 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok;

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

[redacted]

A bőrrel és szemmel való érintkezést el kell kerülni. Személyi védőfelszerelést kell használni. A szennyezett ruhát újra használat előtt ki kell mosni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Gyújtóforrásoktól távol kell tartani - Dohányozni tilos. Száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen kell tartani. Oxidálószerekkel összeférhetetlen.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Az információ nem áll rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Maximális munkahelyi koncentráció:
Senki által nem ismert.

SZÁRMAZTATOTT HATÁSMENTES SZINT (DNEL) / SZÁRMAZTATOTT LEGKISEBB HATÁS SZINT (DMEL)

Octene, hydroformylation products, high-boiling

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Munkavállalók:

Hosszú távú szisztémás hatások:

Belégzés	66.1 mg/m³
Bőrrel való érintkezés	18.75 mg/kg/nap

BECSÜLT HATÁSMENTES KONCENTRÁCIÓ (PNEC)

Octene, hydroformylation products, high-boiling

Édesvízi:	0.1 mg/L
Idoszakos kibocsátás:	1 mg/L
Tengervíz:	0.01 mg/L
Szennyviziszap kezelo üzem:	100 mg/L
Üledék (édesvíz):	4000 mg/kg
Üledék (tengervíz):	400 mg/kg

Talaj:	1.25 mg/kg
Orális (másodlagos mérgezés)	A termék nem akkumulálódik biológiailag.

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Édesvízi:	0.034 mg/L
Idoszakos kibocsátás:	0.34 mg/L
Tengervíz:	0.0034 mg/L
Szennyviziszap kezelo üzem:	16.55 mg/L
Üledék (édesvíz):	0.364 mg/kg
Üledék (tengervíz):	0.0364 mg/kg
Talaj:	0.051 mg/kg
Orális (másodlagos mérgezés)	33.3 mg/kg

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő mérnöki ellenőrzés:

Páraképződés esetén gondoskodni kell a helyi elszívásról. Pára hiányában a természetes szellőzés elegendő.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védoeszközök:

a) Szem-/arcvédelem:
Biztonsági szemüveg oldalvédővel.

b) Bőrvédelem:
i) Kézvédelem: Hosszú vagy ismételt érintkezés esetén védőkesztyűt kell viselni.
ii) Egyéb: Védőruha.

Légutak védelme
Általában nincs szükség személyi légzésvédő készülékre. Nem elegendő szellőzés esetén megfelelő légzőkészüléket kell viselni.

d) További tanácsok:
Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni. Evés, ivás vagy dohányzás előtt kezet kell mosni. Az evés, ivás és dohányzás.tilos kell legyen olyan területeken, ahol ezt az anyagot kezelik, tárolják és feldolgozzák. A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe engedni a terméket.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

a) Külső jellemzők:	Viszkózus folyadék.

[redacted]

b) Szag:	Jellegzetes
c) Szagküszöbérték:	Nincs adat.
d) pH-érték:	Nincs adat.
e) Olvadáspont / fagyáspont:	Nincs adat.
f) Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	Nincs adat.
g) Gyulladáspont:	>= 125°C
h) Párolgási sebesség:	Nincs adat.
i) Tűzveszélyesség (szilárd-, gázhalmazállapot):	Nem használható.
j) Felső/alső gyulladási vagy robbanási határ:	Nincs adat.
k) Gőznyomás:	Nincs adat.
l) Gőzsűrűség:	Nincs adat.
m) Relatív sűrűség:	0.8 - 1.0 (A pontosabb értéket lásd a Műszaki közleményben vagy a termékleírásban, ha van ilyen)
n) Oldékonyság (oldékonyságok):	Nincs információ.
o) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	Nincs adat.
p) Öngyulladási hőmérséklet:	Nincs információ.
q) Bomlási hőmérséklet:	Nincs adat.
r) Viszkozitás:	Lásd a Műszaki Közlönyt.
s) Kinematikus viszkozitás:	Nincs adat.
t) Robbanásveszélyes tulajdonságok:	Nem várható, hogy robbanó alapján a kémiai szerkezet.
u) Oxidáló tulajdonságok:	Nem várható, hogy oxidáló alapján a kémiai szerkezet.
v) Részecskejellemzők:	Nincs adat.

9.2. Egyéb információk

Semmilyen.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Normál körülmények között stabil.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

[redacted]

Az oxidáló szerek hőleadási reakciókat okozhatnak.

10.4. Kerülendő körülmények

Szélsőséges hőmérsékletek kerülendők.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Oxidálószerekkel összeférhetetlen.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előfordulhat hőlebomlás: szénoxidok (Cox).

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Információ a szállított termék:

Akut toxicitás, szájon át:	LD50/orális/patkány > 2000 mg/kg (Becsült)
Akut toxicitás, bőrön át:	LD50/bőrön át/patkány > 2000 mg/kg. (Becsült)
Akut toxicitás, belélegzés:	A termék belégzése nem toxikus.
Bőrkorrózió/bőrirritáció:	Érzékeny személyeknél bőrizgató hatású lehet.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Nem irritáló.
Légzőszervi/bőr szenzibilizáció:	Szenzibilizáló hatású.
Mutagén hatás:	Rendelkezésre álló adatok alapján, a termék várhatóan nem mutagén.
Rákkeltő hatás:	Rendelkezésre álló adatok alapján, a termék nem várható, hogy rákkeltő.
Reprodukciós toxicitás:	Rendelkezésre álló adatok alapján, a termék várhatóan nem lesz reprodukciót károsító.
STOT - egyszeri expozíció:	Nincs ismert hatás.
STOT - ismétlődő expozíció:	Nincs ismert hatás.
Aspirációs veszély:	Lenyelve és a légutakon keresztül ártalmas lehet

Fontos információkat a veszélyes komponensek:

Octene, hydroformylation products, high-boiling

Akut toxicitás, szájon át:	LD50/orális/patkány > 2000 mg/kg (OECD 420, 423)
Akut toxicitás, bőrön át:	LD50/bőrön át/patkány > 2000 mg/kg. (OECD 402)
Akut toxicitás, belélegzés:	A termék belégzése nem toxikus.
Bőrkorrózió/bőrirritáció:	Nem irritáló. (OECD 404)

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Nem irritáló. (OECD 405)
Légzőszervi/bőr szenzibilizáció:	Szenzibilizáló hatású. (OECD 429, 442C, 442D, 442E)
Mutagén hatás:	Negatív az Ames teszt (OECD 471) Negatív az emlős in vitro sejt génmutáció vizsgálat (OECD 476). Nem mutagén. (OECD 487)
Rákkeltő hatás:	Alapján nincs mutagén, nem valószínű, hogy az anyag rákkeltő.
Reprodukciós toxicitás:	Rendelkezésre álló adatok alapján, a termék várhatóan nem lesz reprodukciót károsító. Prenatális fejlődés toxicitás vizsgálat (OECD 414) - NOAEL/Anyai toxicitás/patkány = 1000 mg/kg/nap - NOAEL/fejlődési toxicitás/patkány = 1000 mg/kg/nap
STOT - egyszeri expozíció:	Nincs ismert hatás.
STOT - ismétlődő expozíció:	A rendelkezésre álló adatok alapján a termék várhatóan nem mutat krónikus toxikus hatásokat. NOAEL/orális/patkány/28 nap = 300 mg/kg/nap (OECD 407) NOAEL/orális/patkány/90 nap = 1000 mg/kg/nap (OECD 408)
Aspirációs veszély:	Nincs ismert hatása.

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Akut toxicitás, szájon át:	LD50/orális/patkány > 5000 mg/kg (OECD 401)
Akut toxicitás, bőrön át:	Nincs adat.
Akut toxicitás, belélegzés:	LC50/belégzés/4 h/patkány > 5.4 mg/L (aeroszol / köd) (OECD 403)
Bőrkorrózió/bőrirritáció:	Enyhén bőrizgató hatású. (OECD 404)
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Enyhén irritáló. (OECD 405)
Légzőszervi/bőr szenzibilizáció:	Nem vált ki érzékenységi reakciót. (OECD 406)
Mutagén hatás:	Negatív az Ames teszt (OECD 471) Negatív az in vitro emlős kromoszóma vizsgálata (OECD 473). Negatív az emlős in vitro sejt génmutáció vizsgálat (OECD 476).
Rákkeltő hatás:	Alapján nincs mutagén, nem valószínű, hogy az anyag rákkeltő.

Reprodukciós toxicitás:	Rendelkezésre álló adatok alapján, a termék várhatóan nem lesz reprodukciót károsító. NOAEL/patkány = 1000 mg/kg/nap (OECD 422) NOAEL/Anyai toxicitás/patkány = 1000 mg/kg/nap (OECD 422) NOAEL/fejlődési toxicitás/patkány = 1000 mg/kg/nap (OECD 422)
STOT - egyszeri expozíció:	Nincs ismert hatás.
STOT - ismétlődő expozíció:	A rendelkezésre álló adatok alapján a termék várhatóan nem mutat krónikus toxikus hatásokat. NOAEL/orális/patkány = 1000 mg/kg/nap (OECD 422)
Aspirációs veszély:	Nincs ismert hatása.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Az anyag az 2017/2100 (EU)rendelet vagy az 2018/605 (EU) bizottsági rendelet szerint nem rendelkezik endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal, és nem szerepel az EU REACH 59. cikke szerinti, endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező, különös aggodalomra okot adó anyagok jelöltlistáján sem.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Információ a szállított termék:

Akut toxicitás, hal:	LC50/hal/96 órá > 100 mg/L (Becsült)
Akut toxicitás, gerinctelenekre:	Nincs adat.
Akut toxicitás, alga:	Nincs adat.
Krónikus toxicitás, hal:	Nincs adat.
Krónikus toxicitás, gerinctelenekre:	Nincs adat.
Toxicitás a mikroorganizmusokra:	Nincs adat.
Hatások a szárazföldi szervezetekre:	Nincs adat.
Üledék toxicitás:	Nincs adat.

Fontos információkat a veszélyes komponensek:

Octene, hydroformylation products, high-boiling

Akut toxicitás, hal:	NOEC/Oncorhynchus mykiss/96 órán >= 100 mg/L (OECD 203)
Akut toxicitás, gerinctelenekre:	NOEC/Daphnia magna/48 órán >= 100 mg/L (OECD 202)
Akut toxicitás, alga:	NOEC/Desmodesmus subspicatus/72 órán >= 100 mg/L (OECD 201)

Krónikus toxicitás, hal: Nincs adat.

Krónikus toxicitás, gerinctelenekre: Nincs adat.

Toxicitás a mikroorganizmusokra: EC0/aktivált iszap/3 h >= 1000 (OECD 209)

Hatások a szárazföldi szervezetekre: NOEC/Eisenia fetida/14 nap = 1000 mg/kg (OECD 207)

Üledék toxicitás: Nincs adat.

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Akut toxicitás, hal: LC50/Danio rerio/96 órán = 50 mg/L (OECD 203)

Akut toxicitás, gerinctelenekre: EC50/Daphnia magna/48 órán > 38 mg/L (OECD 202)

Akut toxicitás, alga: IC50/Desmodesmus subspicatus/72 órán > 34 mg/L (OECD 201)

Krónikus toxicitás, hal: Nincs adat.

Krónikus toxicitás, gerinctelenekre: Nincs adat.

Toxicitás a mikroorganizmusokra: EC50/aktivált iszap/3 h = 1655 mg/L (OECD 209)

Hatások a szárazföldi szervezetekre: Nincs adat.

Üledék toxicitás: Nincs adat.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Információ a szállított termék:

Lebomlás: Biológiailag magától lebomlik.

Hidrolízis: Nincs adat.

Fotolízis: Nincs adat.

Fontos információkat a veszélyes komponensek:

Octene, hydroformylation products, high-boiling

Lebomlás: Biológiailag gyorsan lebomló-e. 80 - 90% / 28 nap (OECD 301 B)

Hidrolízis: Nem hidrolizálható.

Fotolízis: Nincs adat.

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Lebomlás: Biológiailag magától lebomlik. 30 - 35% / 29 nap (OECD 301 B)

Hidrolízis: Nincs adat.

Fotolízis: Nincs adat.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Információ a szállított termék:

Nincs adat.

Fontos információkat a veszélyes komponensek:

Octene, hydroformylation products, high-boiling

Megoszlási hányados (Log Pow): > 3.8 @ 20°C

Biokoncentrációs tényezőre (BCF): Nincs adat.

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Megoszlási hányados (Log Pow): 1.6 @ 23°C (OECD 107)

Biokoncentrációs tényezőre (BCF): Nincs adat.

12.4. A talajban való mobilitás

Információ a szállított termék:

Nincs adat.

Fontos információkat a veszélyes komponensek:

Octene, hydroformylation products, high-boiling

Koc: log Koc > 5.63

1-Hexanol, 2-ethyl-, manufacture of, by-products from, distillation residues

Koc: Nincs adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT adó:
Nem PBT kritériumoknak megfelelően XIII REACH.

vPvB adó:
Nem vPvB kritériumoknak megfelelően XIII REACH.

[redacted]

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Az anyag az 2017/2100 (EU)rendelet vagy az 2018/605 (EU) bizottsági rendelet szerint nem rendelkezik endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal, és nem szerepel az EU REACH 59. cikke szerinti, endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező, különös aggodalomra okot adó anyagok jelöltlistáján sem.

12.7. Egyéb káros hatások

Senki által nem ismert.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék:

Semmisítsék a helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően.

Szennyezett csomagolás:

Újrahasznosítják tartály tisztítás után. Ha az újra hasznosítás nem megvalósítható, a helyi szabályozásnak megfelelően kell kezelni.

Hulladékanyag hasznosítása:

A helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

Nem szerepel.

Tengeri szállítás (IMDG)

Nem szerepel.

Légi szállítás (IATA)

Nem szerepel.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ennek a terméknek minden alkotója regisztrált vagy elozetesen regisztrált az Európai Vegyianyag-ügynökségnél, vagy mentesített a regisztráció alól.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonsági értékelést ehhez a termékhez végezte el a felelős személy előállítására ezt a biztonsági adatlapot. Minden lényeges információt alkalmazzák az ezt az értékelést is ebbe a biztonsági adatlap, valamint minden olyan, mint bármely keletkező kockázatcsökkentő intézkedések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

[redacted]

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat:

15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk, 16 SZAKASZ: Egyéb információk.

A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata vagy feloldása.

Betűszavak
PBT = perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
STOT = Célszervi toxicitás
vPvB = nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Rövidítések
Vízi, krónikus 3 = A vízi környezetre veszélyes kategória kódja 3
Skin Irrit. 2 = Bormarás/borirritáció kategória kódja 2
Bőrszenz. 1B = Légzoszervi/bor szenzibilizáció kategória kódja 1B

Figyelmeztető mondatok
H315 - Bőrirritáló hatású
H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki
H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok:

Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.

Ez a Biztonsági Adatlap a következőkkel összhangban készült:

1907/2006 EK Rendelet, módosítva
1272/2008 EK Rendelet, módosítva

Verzió: 22.01.b

DEFM096

Az ebben a bIztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyozodésünk szerint kiadásának idopontjában helyes.A megadott információ csak útmutatóként szolgálnak a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minoségi specifikációnak. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyag kombinálva más anyagokkal vagy bármely eljárásban, kivéve, ha a szövegben.

[redacted]

Allied Solutions

Műszaki adatlap

ALLIED SOLUTIONS CEE KFT., phone: +36 1 226 1014

ACEBURST 103

Forma:	Viszkózus folyadék
Szín:	Sárga átlátszatlan
Sűrűség:	0.84 - 0.88
Ömlesztett anyag viszkozitása (cP):	150 - 600 @ 60 rpm, 20°C
Tárolási hőmérséklet (°C):	2 - 30
Eltarthatósági idő (hónap)*:	6

* Épületen belül történő tároláskor, stabil 5 °C és 30 °C fok között.

Csomagolási méretek

Műanyag kannák	20 kg
Hordók	180 kg
I.B.C.	850 kg
Egyéb méretek	Külön megrendelésre

Ez az adatlap csak tájékoztató jellegű.. A legjobb tudomásunk és a kiadás napján rendelkezésre álló információink alapján a valósóságnak megfelel. Nem tekinthető specifikációnak, tartalmáért és az esetleges szabadalmak felhasználásáért felelősséget nem vállalunk.

[redacted]

Műszaki ajánlat, nyilatkozat

Alulírott Somody Csaba, mint a(z) Allied Solutions CEE Kft. (székhely: 1116 Budapest, Kardhegy u. 22.) ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (1087 Budapest, Asztalos Sándor út 4.) ajánlatkérő által indított **„Habzásgátló szállítása az FCSM Zrt. részére"** tárgyú közbeszerzési eljárás során az alábbi nyilatkozatot teszem:

A megajánlott **ACEBURST 103** típusú habzásgátló az alábbi tulajdonságokkal rendelkezik:

- hatékonyan alkalmazható a szennyvíztisztító technológiájában előforduló minden típusú habzással szemben
- membrán szivattyúval adagolható
- vízzel korlátlanul elegyedik
- szilikonolaj bázisú emulzió
- vegyileg inert anyag
- magas hőstabilitású
- eltarthatóság: 6 hónap (zárt helyen 5-30 °C-on történő tárolás esetén, a termék csomagolásán feltüntetett gyártási dátumtól számítva.
- környezetkímélő
- 1 m3-es IBC tartály és 20 l kannás kiszerelés

Budapest, 2026. június 17.

[redacted].....

Somody Csaba ügyvezető igazgató

Allied Solutions CEE Kft.
1116 Budapest, Kardhegy u. 22.
Tel.: 061 371 0317 Fax: 061 371 0318
Adószám: 13752233-2-43
5.